

77designz / Lock on Grips

(DE) Lesen Sie unbedingt diese Montageanleitung sorgfältig, bewahren Sie sie gut auf und befolgen Sie alle darin beschriebenen Schritte.

(EN) Be sure to read this assembly manual carefully, keep it safely and follow all of the steps it describes.

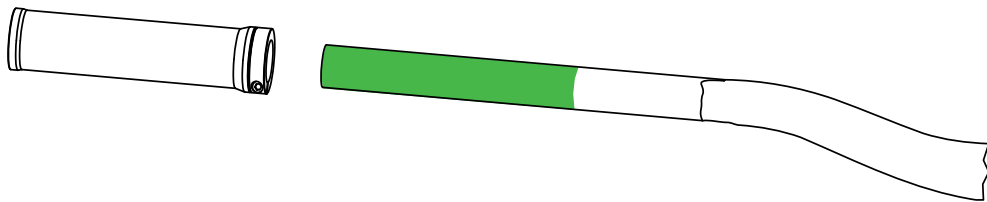
(FR) Il y a lieu de lire soigneusement la présente notice de montage, mais aussi de la conserver en lieu sûr, et de se conformer à ses instructions.



(DE) Montagebereich mit Isopropanol reinigen/entfetten.

(EN) Clamping areas must be clean and free of grease.

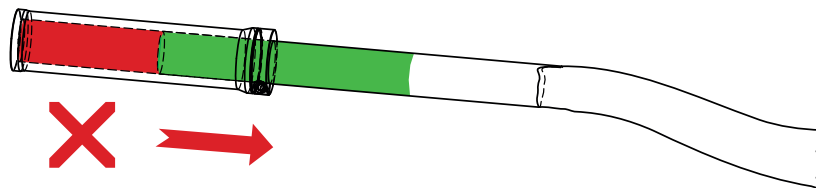
(FR) Les zones de serrage doivent être propres et exemptes de graisse.



(DE) Schrauben beider Klemmen leicht lösen und Griffe aufschieben.

(EN) Loosen screws of both clamps a few turns and push grips on to the bar.

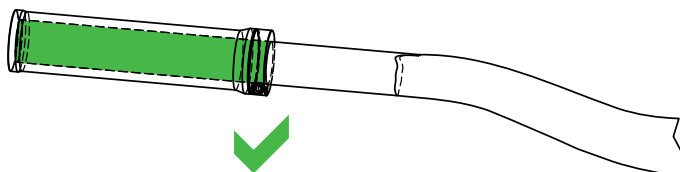
(FR) Desserrer les vis des deux brides de quelques tours.



(DE) Griffe unbedingt komplett bis zum Lenkerende aufschieben, sonst droht Sturzgefahr.

(EN) Ensure that the grip is completely pushed on to the bar. Failure will create a safety issue.

(FR) Enfoncez les grips à fond sur le guidon. Sinon, risque de chute.



(DE) Schrauben mit Drehmomentschlüssel anziehen (**2-3 Nm**).

(EN) Tighten the screw using a torque wrench (**2-3 Nm / 1.48-2.2 ft-lb**).

(FR) Serrer les vis avec une clé dynamométrique (**2-3 Nm**).



(DE) Die Griffe dürfen sich nun nicht mehr verdrehen lassen.

(EN) You should not be able to rotate the grips on the bar if fitted correctly.

(FR) Les grips ne peuvent plus tourner après avoir été serrés à fond.